

Argentinske vesti

IZSELJENCI IN ARGENTINSKA POLITIKA

Od samega začetka priseljavanja naših ljudi v Argentino, smo svari- li, naj se nikar ne mešajo v argentin- sko notranjo politiko, ker je to pred- vsem zadeva Argentinecev. Nikoli in v nobenem pogledu Argentin- ci ne bodo dovolili, pa če bi bili še tako internacionalnih nazorov, da bi jim tuji določali usodo. To je čisto raz- umljivo ter ne potrebuje nobene po- sebne razlage.

Naši opomini so pri mnogih nale- teli na odpor, ker se niso potrudili dati toliko, da bi o našem nasvetu malo razmišljali ter a potem vpo- števali. Posledica tega je bila, da je zelo mnogo naših ljudi brez potrebe in brez vsake koristi za splošnost pri- šlo na črno listo pri tukajšnjih ob- lastih. Če bi taki "političarji" sku- šali razumeti, da se smer politike ob- rača pod pritiskom od spodaj gor in ne od vrha dol, predvsem pa, da smo sami svoje sreče kovači, bi napravili vse, da se naš narod čim bolj kul- turno dvigne in gospodarsko organi- zira, da tako izboljša svoj položaj. Za oboje je v tej deželi še vedno dovolj prilik, samo je treba najti pra- vega načina za izvedbo.

Če smo se hoteli baviti direktno s politikom, ki morali to delati doma, ne pa v tujini, ko itak peščica ljudi ne more preobračati sistema. Mi vemo, da bi bilo za bodočnost argentinskega naroda mnogo bolje, če bi se mladi- na bolj zanimala za izobrazbo ter osposodila vprašanja in manj za nogomet ter druga kvarna zabavišča; a to mora ona sama spoznati in prej ali slej tudi bo. Kdor se smatra za bolj razumnega, mora najprej to pri sebi dokazati, šele potem lahko misli tudi na druge. Mar ni tako?

Za vzgled si lahko vzamemo Slo- vence v Združenih državah, ki so od začetka prav tako mislili, da so oni poklicani da preobrnejo sistem v Združenih državah. Pa se je izkaza- lo, da so bili v zmoti, kajti zato je v prvi vrsti poklican ameriški narod, ki mu izseljenci lahko samo poma- gajo pri boljšanju socialne uredbe. Tega mnenja so voditelji slovenskih izseljencev. Samo kar so si znali ust- variti z lastnimi žulji in iniciativami: podporne jednote, društvene do- move, je direktno pripomoglo k zboljšanju splošnega družabnega sta- nja. Ameriški narod pa preko hudih preizkušenj in gospodarskih kriz, ki so jih povzročali ameriški denarniki, prihaja do spoznanja, da je treba marsikaj preurediti za splošni blagar.

Prav tako moramo tudi izseljenci v Južni Ameriki gledati, da po iz- kušnjah naših bratov v Združenih državah najprej sebe dvignemo iz kulturnih in gospodarskih nižav. V krajevno politiko, kjer ne moremo nikakor vplivati, marveč kvečjemu kvarno zase in svojce, se pa nikar ne mešajmo!

Dr. Izidor Cankar se vrne v pondeljek

Kakor smo že javili v prejšnji šte- vilki našega lista, se v pondeljek, 3. januarja 1938, pripeljeta v Bue- nos Aires, z ladjo "Augustus", kralj, poslanik g. dr. Izidor Cankar in gos- pa. Parnik bo po vsej priliki nekaj pred 8. uro zjutraj v pristanišču.

Vsa pošena in res rodoljubna ju- goslovanska kolonija pristrčno pozdravlja vračajočega se gospa mini- stra, ki si je že doslej stekel mnogo zaslug za naše izseljenišvo, ter mu želi, da bi tudi njegovo bodoče delo med nami obrodilo kar najlepše in trajne uspehe.

Kakor smo obveščeni, bo posebna deputacija jugoslovanskih društev iz Buenos Airesa in okolice pozdra- vila g. poslanika, ko se bo izkrcal v pristanišču, ter mu bo tolmačila re- snična čuvstva kolonije.

Obmejni spor med Argentino in Uruguayem

Zaradi nekaterih otokov v reki Uruguay se od časa do časa vodi oziroma nadaljuje pravda med Uru- guayem in Argentino, ki se doslej nista mogla sporazumeti, komu ta in oni otok po vsej pravici pripada. Pred več ko 20 leti sta obe državi sicer sklenili neko pogodbo, ki je imela namen končoveljavno pogoda- ba pa je tako v Buenos Airesu ka- kor v Montevideu obtičala v parla- mentih in še sedaj čaka na ratifi- kacijo.

Ko je argentinska mornarica izkrcala prejšnji teden nekoliko mož na enem izmed spornih otokov, ki ga Uruguayci smatrajo za svojega, so nekateri montevideanski listi zagna- li precejšen alarm, dasi je bila ta "zasedba" le začasna. Da se revan- širajo, so Uruguayci poslali svoje mornarje na otok García, ki ga Ar- gentina smatra za svojega. Iz tega je nastala mala afera, ki daje diplo- matom obeh držav nekoliko posla.

LJUDSKO FRONTO ŽELE USTANOVITI

V "Casa de los Trabajadores", kjer ima svoj sedež stranka delav- skih socialistov, so se v nedeljo po- poldne zbrali zastopniki obeh socia- lističnih frakcij, "delavske" in... "nedelavske". Razpravljali so o po- trebni ustanovitve ljudske fronte, ki naj bi združila vse opozicijske stran- ke. Prisostvovala sta tudi voditelja dr. Bravo in Rojas.

Socialisti, ki so se pred nedavnim skregali in se razcepili, so sedaj spoznali, da so od tega imeli dobiček samo njihovi nasprotniki — konser- vativeci. Sedaj bi radi svojo napako popravili s tem, da si prizadevajo obnoviti "ljudsko fronto", ki je bila ob neki priliki združila takrat še

sedinjene socialiste, radikale in na- predne demokrate, a se je kmalu razbila radi prevelikih razlik v in- teresih teh političnih skupin. Nič ni mogoče predvidevati, kakšen uspeh bodo imela sedanja socialistična pri- zadevanja. Radikali, ki so bili svoj čas izjavili, da hočejo voditi popol- noma samostojno politiko, so se men- da zadnje čase nekoliko premislili, ko so povodom predsedniških voli- tev videli, kako se notranji položaj v republiki razvija.

POMOČ PROVINCI SANTIAGO DELESTERO

Državni odbor za pobijanje brez- posebnosti je nabavil za 100.000 pe- sov živil, ki jih je v posebnih zabo- jih poslal v razne kraje pokrajine Santiago del Estero, kjer vlada za- radi suše velika beda. Tudi druge organizacije, med njimi Argentinski Rdeči križ, zbirajo sredstva za po- moč tej pokrajini, pa tudi drugim deželam na severu, ki niso v mnogo boljšem položaju.

POVRATEK "PRINCIPESSE GIOVANNE"

V torek je s precejšnjo zamudo prispela v tukajšnje pristanišče ita- lijanska potniška ladja "Principessa Giovanna", ki se je vrnila iz Italije, kamor je bila odpeljala, kakor je znano, pet voditeljev buenosaireš- kega zidarskega delavstva ki jih je bila tukajšnja oblast izgnala iz de- žele v zvezi z zadnjo zidarsko stav- ko. Policija je bila baje v skrbeh, ker se je govorilo, da bo delavstvo uprizorilo v pristanišču demonstra- cije proti kapitanu ladje ter da te- žaki ne bodo izkrcavali blaga. Zgo- diló pa se ni nič ni. Kapitan, ki je po- veljeval ladji, ko je vozila deportirane delavce v Italijo, se ni več vr- nil in je bil baje vpokojen ter ima sedaj "Principessa Giovanna" nove- ga poveljnika, ki ima precej hud priimek: Briganti.

LADJA "SCHLESSEN" ODPLULA

Potem ko je bila osem dni zasi- drana v pristanišču Mar del Plata, je v nedeljo odplula proti jugu nem- ška solska ladja "Schlesien", na ka- teri se nahaja 178 kadetov, bodočih častnikov nemške vojne mornarice.

Obsodbe v procesu zaradi umo- ra Abela Ayerze

Kakor se bodo mnogi čitatelji še spominjali, je v oktobru 1932. leta tolpa tolovajev ugrabila sina milijon- narske družine Abela Ayerze ter zahtevalo zanj veliko odkupnino. U- grabljenca so pozneje našli umorje- nega v Corral de Bustosu.

Po dolgotrajni preiskavi se je po- liciji končno posrečilo izslediti zlo- čince; izkazalo se je, da so bili vsi iz južnih delov Italije, kjer je svoj čas strahovala "maffia".

Po dobrih petih letih je sodna ob- last izrekla obsodbo. Obsojeni so bi- li na dosmrtno ječo v Ushuaji: Pe- dro Gianni, Vicente Di Grado, Pau- lo Di Grado, Giovanni Vinti in Ro- meo Capuani, kot glavni krivci. Drugi soudeleženci so dobili tudi ob- čutne kazni; nekateri med njimi po 16 in 20 let ječe.

Pravica je v tem slučaju precej počasi poslovala, vendar pa so ob- sodbe stroge in jih ves tisk odobra- va kot najbolj primerno sredstvo za preprečitev nadaljnjih podobnih zlo- činov v Argentini.



Pevski zbor Slov. prosv. društva I.

Silvestrov večer

Od starega leta se bodo slovenski izseljenci v Buenos Airesu poslovili letos v dvorani ulica Alsina 2832, kjer priredita "Prosveta" in "Ta- bor" skupno veliko veselico s petjem, igro, plesom in srečkanjem. Znanci in prijatelji se bodo našli na tej pri- reditvi, da si voščijo srečno in vese- lo novo leto 1938.

ŽRTEV POKLICA

Tajni policaj Emilio Miy, ki je bil meseca oktobra ranjen v boju s tolovanjem Rimazzo, kakor smo te- daj poročali, je v nedeljo podleget rani. Strel iz tolovajevga revolve- rja ga je bil zadel v glavo, kjer i- krogla obtičala. V bolnišnici so izteknili eno oko, ker drugače niso mogli priti do krogle. Končno se jim je posrečilo kroglo izvleči, a nastale so komplikacije in je Miy po hudem trpljenju preminul.

OTROKOVA SMRT POD TRAMVAJEM

Rosa Nelli Gabrelli, stara 6 let, je v ponedeljek tekla čez ulico Gua- yaquil, ko je privozil tramvaj štev. 26 in jo povozil. Dekleček je hudim poškodbam kmalu podleglo.

DRZEN NAPAD OB BELEM DNEVU

V torek ob treh popoldne so trije neznan tolovaji prišli v trgovino Jorgeja Deodija, ki se nahaja na ul. Formosa 590, v Lanusu Oeste. Navalili so nanj, ga zvezali in mu zamašili usta. Prebrskali so brž vse kote ter odnesli pet prstanov, eno lovsko puško in 90 pesov v gotovini. O tolovajih ni nobenega sledu.

PRVA VELIKA KAMPANJA

za

„Slovenski List“

PRVA NAGRADA

Vozni listek za Evropo in nazaj

Vsak star naročnik, ki pridobi novega naročnika, dobi za vsakega po eno srečko in vsak nov naročnik dobi tudi eno srečko, ko plača naročnino za celo leto.

Nudi se lepa prilika, da bo eden izmed naročnikov, kogar bo začela sreča, obiskal brezplačno svoje kraje.

Kadar govoriš s prijateljem ali prijateljico, ali jim pišeš, raz- loži jim, kakšna sreča jih lahko doleti, če se naročijo na

"SLOVENSKI LIST"

Naročniki in naročnice! Če le vsak enega naročnika pridobite, pa je zadeva rešena.

Če dobiš več naročnikov, dobiš več sreček in s tem večjo možnost, da zadaneš glavni dobitek.

NA DELO, VSI, ZA VEČJI "SLOVENSKI LIST"

UPRAVA



Lokov in Trnovski gozd

Vesti iz organizacij

Zaključek šole na Paternalu

Ob prav lepi udeležbi občinstva se je preteklo nedeljo popoldne s primerno slovesnostjo zaključilo letošnje šolsko leto v naši šoli na Paternalu.

Po odsviranju argentinske in naše himne je navzočne pozdravil predsednik Šolskega društva na Paternalu, g. Lakner, nakar je imel daljši govor o pomenu šolstva za naše izseljence, predsednik Jugoslovanskega Centralnega šolskega združenja, g. arh. Viktor Sulčič, ki je dejal, med drugim:

"Preteklo nedeljo sem, kot predsednik J. C. S. U. pozdravil naše rojake, ki so prisostvovali zaključku šolskega leta naše šole na Dock Sudu. In kakor ob tisti priliki, tako tudi danes v prvi vrsti potrebujem, da Vas spomnim na ono našo

šnega si želimo, je to v mnogem, oziroma največ krivo dejstvo, da sestavlja slovensko naselbino v pretežnosti tista mladina, ki je vzrastla v med, in povojni dobi pod najhujšim narodnostnim zatiranjem, pod tujim gospodstvom. Ti iseljenci niso bili deležni dobre narodne vzgoje in ne čutijo tiste prave ljubezni do svojega naroda, ker ga dobro ne poznajo. Zato se tudi rado dogaja, da omalavažujejo tisto, kar bi jim moralo biti najsvetejše.

Rojaki in Rojakinje!

Ne smemo pa danes, ob tej veseli priliki zaključka prvega šolskega leta delovanja naše šole, pozabiti na onega, ki je dal inicijativo in moralno ter materjalno pomoč za ustanovitve naših šol v Argentini. Je to naš državni zastopnik minister dr.

ne bi učila zavedna in ljubeča mati! To lahko potrdijo otroci sami, ki šolo posećajo, njihovi starši in potrjuje to najbolj jasno in zgovorno tudi današnji nastop.

Vas pa, daagi otroci, pozivljam in Vam toplo priporočam: ostanite še nadalje zvesti naši šoli, poslušajte, ljubite in spoštujte svoje dobre učiteljice, bodite si med seboj dobri in odkritosrčni prijatelji in ne sramujte se nikdar priznati, da ste sinovi tistega zdravega, poštenega in junaškega jugoslovanskega naroda, katerega čaka se večja bodočnost."

Po govoru g. arh. Sulčiča, ki je žel odobranje navzočnih, so otroci nastopili z nekaterimi deklamacijama in pesmimi ter s posrečenim prizorom "Cvetlice in metuljčki", na koncu pa se je pričel na oder sam Miklavž v veliko veselje otrok.

Bila je lepa slovesnost, ki je pokazala, da se vedno več naših ljudi zanima za naše izseljensko šolstvo, osnovno organizacijo naše skupnosti v tujini. Naj bi to zanimanje zajelo vedno večje kroge naših izseljencev in tudi take, ki žive v notranjosti republike. Naj bi tudi oni pristopili v Šolsko društvo vsaj kot podporni člani ter s tem storili svojo dolžnost napram naši deci.

POZDRAV PRIMORSKI

Primorje — naše daljno, solčno Primorje! Vse, kar vsebujejo naša srca lepega in dragega, pošiljamo tebi danes v pozdrav.

Nismo vzrastli na tvojih tleh. Ne poznane so nam tvoje krasne livade in poljane, ki bi morale biti naša igrišča...

Nikdar niso odmevali naši otroški kriki po tvojih gmajnah in brdih. Nismo povijali v šopke tvojih zgodnih pomladanskih zvončkov in trobentic...

Nikdar nismo prisluškovali po bregovih šumljanju tvojih rek, in pesmi tvojih gor.

Im vendar, solčno Primorje, si nam drago in ljubo kot dragocena svetinja.

Pogovori naših staršev so ustvarili v naših dušah tvojo sliko...

Vsa si lepa in neopozabna... Doumeli smo iz tega njihovega govorjenja, da si ti, Slovensko Primorje, njihova neopozabna ročna gruda, kljub žalostni usodi, ki jo preživljaš

In ta tvoja žalostna usoda se je dotaknila tudi naših otroških src.

Vzljubili smo te kot v sanjah in naša srca so se napolnila spoštovanja do tega koščeka zemlje, ki je bila zibelj našim staršem, kjer je cvetela njihova lepa mladost in od koder jih je izgnal edino le tlačiteljev bič.

Slovensko Primorje, danes ko zaključujemo pouk našega jezika, katerega se učimo z ljubeznijo in pono-



Skupina otrok slov. šole na Paternalu

številno slovensko in hrvaško decu, ob obali našega Jadrana, kateri ni dovoljeno, da se uči našega jezika, da spoznava naše narodne kulturne pridobitve, naše mile pesmi.

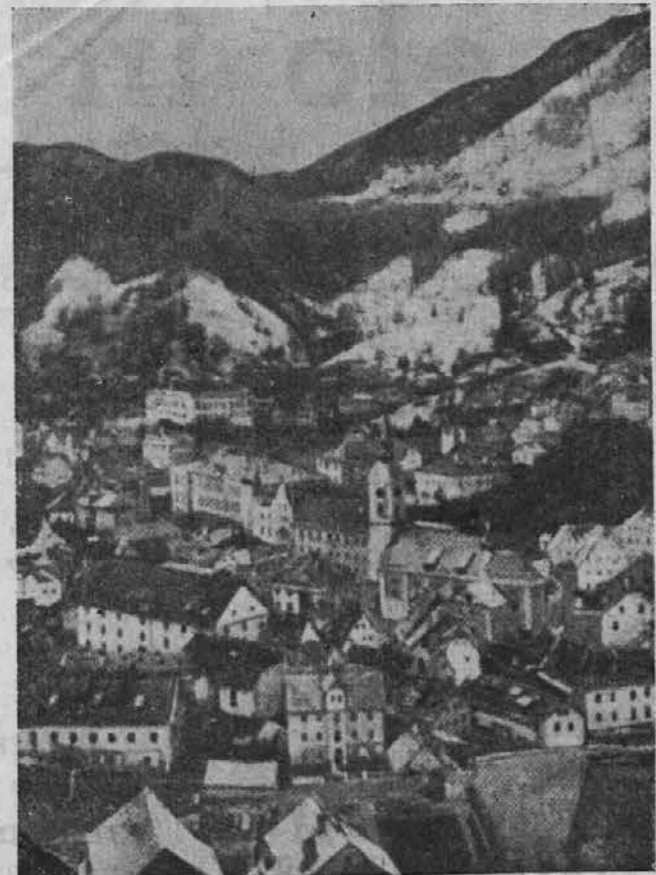
Spominjam se tega kot nasprotje tukajšnjih razmer; kajti — dragi otroci — v tej gostoljubni Argentinski Republiki, nudita se Vam prilika in možnost, da se lahko učite materinskega jezika.

Argentina dovoljuje delovanje šol vsake narodnostne skupine dokler, seveda, se v tistih šolah uči tudi ono kar zahtevajo argentinski učni načrti, ker ve, da človek, ki pozna dva jezika, dve kulturi, je vreden za dva človeka.

Ali ne bi bil naravnost greh, če poskrbimo iz malomarnosti ali kratkovidnosti, in včasih tudi iz komoditete, da se naši otroci oborožijo obenem z znanjem, ki jim ga nudi argentinska šola argentinska okolica, in tudi z našimi iskušnjami, s poznavanjem našega materinskega jezika, s posebnostmi naše narodne kulture, s priznanimi vrlinami, ki določijo naš slovenski oziroma jugoslovanski narod.

Ne verjamem, dragi rojaki in rojakinje, da bi se med nami našel tak, ki bi mislil, da škoduje človeku, če zna dva jezika, pozna dve kulturi. Naša sveta dolžnost je, da izkoristimo priložnost, ki nam jo nudi ta gostoljubna zemlja, v tem pogledu, ter da obenem zadostimo tistem klientem, ki je najmočnejši: klicu krvi. Povsod v naravi vidimo, da se živali in rastline borijo in trudijo za svoj obstanak kot pleme. To je naravni življenjski nagon in le degenerirani ne čutijo več njegovega klika.

Če ni slovenski del tukajšnje naše naselbine bolj močno med seboj povezan, če ni med nami tistega splošnega skupnega sodelovanja, kakor-



IDRIJA, mesto tik ob jugoslovanski meji

IZ BRAZILIJE

IZ S. PAULA - BRAZILJA

V nedeljo dne 19. t. m. ob priliki zaključka prvega slovenskega tečaja, smo imeli prireditve šolskih otrok, ki je bila prva te vrste v zgodovini slovenske naselbine v Braziliji. Nastopalo je 26 otrok v narodnem kroju.

Vrstila se je slika za sliko kakor film skozi nad 2 uri časa trajoč program s petjem, mešanimi, dekliskimi in enako dečjimi zbori, dvospevi, solospavi s spremljanjem kitare, kupleti s spremljanjem klavirja, deklamacijami posameznimi in v zboru; podan je bil v kratkih in jasnih besedah življenjski našega pesnika S. Gregorčiča in drugo. Ni naš namen, da bi vse podane točke posebej ocenjevali, omenili bi le točko "Pozdrav Primorski", katero je sestavila učiteljica Pepca Kadunc ter jo je podala Alma Copič, in ki jo priobčujemo na drugem mestu.

Navzoči, pretežna večina slov. priseljenci, so bili živo iznenadeni nad čisto izgovorjavo slovenščine teh malih, po večini brazilskih Slovencev in Slovenk ter nad nekaterimi točkami, ki so bile sijajno podane. Želi so mnogo aplavza ter je navzoče občinstvo večkrat skušalo doseči, da bi se gotove točke ponovile; in dasi se to ni zgodilo (ni

som, kipi iz src slovenskih otrok goreča prošnja:

Stopiti vsaj enkrat na tvoja tla... Navziti se vsaj enkrat svežega zraka tvojih gor in poljan...

Dočakati dan tvojega vstajenja, tvoj veliki dan, Primorje, ki prej ali slej mora priti: Dan tvojega osvobođenja.

Slovenska deca iz Sao Paula v Brazilu.

Jan:

Nova ločitev

Kako neusmiljeno sonce tu zgé, ko doma po gorah sneg naletava, in mrzla se burja z njim poigrava, ko v hiši vsi zbrani pri mizi sedé.

Rože ledene na okno mrz razise. Žalostna, na mizi prazna je skleda, lačen jo večkrat najmlajši pogleda. Mati na skrivnem pa solze si briše.

Oče v brado nekaj tiho mrmra. Mati vé dobro, da to ni molitev. V hiši bo jutri nova ločitev: hčerka za sinom v tujino bo šla...

znano, ali so se ti mali že zavedali, da ponovitev dobro podane točke le pokvari prvi vtis), zamerilo se jim v kljub temu ni.

Po končanem sporedu so se otrokom razdelile slaščiice, sandviči in sodavice, in ker je bilo tudi za odrasle nekaj prigrizka in pijače, se je kar sama pričela zabava.

Oni otroci, ki so pred začetkom tega šol. tečaja še po večini le malo poznali ter se medsebojno najrajše po braziljsko menili, se sedaj zbirajo v gruče in spet se sliši "Na Platinah", "Rožjci", "Gor čez jezero" itd.. Tudi mala Jelkica ima spet v naročju ljubljeno kitaro ter z drobnimi prstki zbira akorde po strunah, spremljajoč svojo "Deklica mila"...

Učiteljica gospe Pepce Kadunc, kateri ni samo žrtvovala svoj prosti čas za poučevanje tukajšnje slovenske mladine, temveč tudi materialno podpirala slov. tečaj, — je bilo ob tej priliki podarjeno skromno darilec kot izraz zahvale za njeno vsestransko požrtvovalnost in za uspeh, ki ga je dosegla v tako kratkem času s prvim slov. tečajem v Braziliji.

G. učiteljica je izrazila med drugim, da največja zasluga za uspeh ne gre njej, temveč slovenskim materam, katere so skrbele, da otroci niso zamujali šole ter so jih v hudih nevihtah same spremljale iz daljnih predmestij. Otrokom je toplo priporočala naj se pridno uče.

Starši in povabljeni so se zadovoljno razšli, le otroci so povpraševali učiteljico: "Kdaj se bo spet začela šola?"

Šolski Odbor Slov. K. d. "Ornus".



Del občinstva pri zaključni šolski slavnosti.



Skupina dock-sudskih šolarjev

Veselo in zadovoljno Novo leto

Pizzería "La Paternal"

Vsem Slovincem in Slovenkam voščijo

Srečno in veselo novo leto ter se za nadaljnji obisk priporočajo
LASTNIKI in MATEVŽ

Warnes vogal Garmendia (nasproti postaje La Paternal)

RESTAVRACIJA "EVROPA"

GARMENDIA 4909 (PATERNAL)

želi vsem rojakom in obiskovalcem

SREČNO IN VESELO NOVO LETO

ter se jim za nadaljnji obisk toplo priporočajo
LASTNIKI

Cevljarnica in prodajalna šolskih potrebščin

Pri Živcu

želi vsem Slovincem ter cenj.

Srečno in veselo Novo leto

OSORIO 5085—Paternal—Bs. Aires

Jožef Lah

Restavrater

želi vsem Slovincem in svojim cenj. klijentom

obilo sreče v Novem letu

—FRAGA 1001 — Buenos Aires—

SREČNO IN VESELO NOVO LETO
želi svojim cenj. odjemalcem

TRGOVINA JESTVIN

VIKTOR ČERNIC

Call: Ramón Lista 5650
Villa Devoto — Bs. Aires
U. T. 64-1509

ter se rojakom priporoča za nadaljnjo naklonjenost

Pizzería "Belgrano"

vošči vsem rojakom in obiskovalcem

SREČNO IN VESELO NOVO LETO
ter se najtopleje priporoča za obilni poset

B R A T J E M E Z G E C

ECHEVERRIA 1672 — Belgrano —
(Zraven postaje Belgrano)
U. T. 73-8315

Kavarna in mlekarina

vošči vsem svojim cenj. klijentom

Srečno in veselo Novo leto

Franc Pahor

J. B. ALBERDI 251 — Bs. Aires

Krojačnica Ušaj

želi obilo sreče svojim cenjenim odjemalcem

V bodočem letu 1938

Slovenska tovarna črevljev "Pocholo"

vošči vsem svojim odjemalcem

Srečno in veselo Novo leto

ter se obenem toplo priporočata za nadaljnjo naklonjenost lastnika
J. DREOSI & M. KEBER
Centenera 1140 — Bs. Aires

Srečno in veselo Novo leto

želi vsem rojakom in odjemalcem

Zaloga vina

Franc Kurinčič

GARAY 3910 — BUENOS AIRES

in se jim še za naprej toplo priporoča.

Lekarna Hušpauer—Dock Sud

želi vsem svojim cenj. klijentom

Obilo sreče v Novem letu

F. QUIROGA 1441 — DOCK SUD

Krojačnica pri "Zvezdi"

vošči vsem cenj. klijentom

Srečno in veselo Novo leto
in se priporoča tudi v bodoče

lastnik

Maurič Stanko

DTO. ALVAREZ 2059—Bs. Aires

Vsem cenj. rojakom želi

SREČNO IN VESELO NOVO LETO

ALBERT BELTRAM

trgovina črevljev in šolskih potrebščin

in se priporoča še za nadaljnji obisk

DONATO ALVAREZ 2288

Bs. Aires

Vsem cenj. prijateljem in odjemalcem jugoslovanske kolonije želi

SREČNO IN VESELO NOVO LETO

T V R D K A

ANGEL VELJANOVSKY

25 DE MAYO 724 — Bs. AIRES

U. T. 31—3815

Filomena Beneš de Bilek

B A B I C A

vošči vsem slovenskim ženam

Srečno in veselo Novo leto

LIMA 1217 — BUENOS AIRES

Prevozno podjetje "GORICA"

—želi—

Srečno in veselo Novo leto
vsem Slovincem ter se priporoča

Franc Lojk

VILLARROEL 1476 — Buenos Aires

SREČNO IN VESELO NOVO LETO
vošči vsem cenj. rojakom in obiskovalcem ter se toplo priporoča še za nadaljnji obisk

RESTAVRACIJA

MARY CIGOJ

Warnes 2113 — Paternal—Bs. Aires
(Nasproti postaje La Paternal)

SREČNO IN VESELO LETO

1 9 3 8

želi vsej jugoslovanski koloniji

TOVARNA WIDER & Cia.

RIO NEGRO 3965 — Bs. AIRES

U. T. 61-2260

Restavrant "Pri veselem Štajercu"

želi veselo in srečno Novo leto

vsem Slovincem na Avellanedi in se priporoča **LASTNIK**

Štefan Celec

MANUEL ESTEVEZ 499—Avellan-

Fotografski atel "La Moderna"

želi celi slovenski naselbini

Srečno in veselo Novo leto

S. Saslavsky

Av. S. Martín 2579—Buenos Aires

Restavracija "Pri Rusu"

HENRIK DROBOT

želi vsem slovenskim posetnikom

Srečno in veselo Novo leto

ter se vljudno priporoča še za nadaljnji obilni poset

SEBASTJAN MOŽETIČ

Osorio 5025 — Paternal — buenos Aires

Največja slovenska krojačnica in trgovina moških potrebščin

želi vsem cenj. odjemalcem

Krojačnica in trgovina moških potrebščin

Ciril Podgornik

vošči vsem svojim odjemalcem

Srečno in veselo Novo leto

ter se jim toplo priporoča

MORLOTE 239—Paternal—Bs. As.

SREČNO IN VESELO NOVO LETO

ter se jim še nadalje priporoča

LASTNIK

Največja kranjska trgovina jestvin

"Bela Ljubljana"

želi vsem svojim odjemalcem obilo sreče

—V BODOČEM LETU 1938—

Lastnik Ivan Močnik

SAPALERI 2699 — Buenos Aires

